ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 56/2010

ze dne 30. dubna 2010,

kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha XXII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 37/2010 ze dne 12. března 2010 [1].

(2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/101/ES ze dne 16. září 2009 o koordinaci ochranných opatření, která jsou na ochranu zájmů společníků a třetích osob vyžadována v členských státech od společností ve smyslu čl. 48 druhého pododstavce Smlouvy, za účelem dosažení rovnocennosti těchto opatření (kodifikované znění) [2] by měla být začleněna do Dohody.

(3) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/102/ES ze dne 16. září 2009 v oblasti práva společností o společnostech s ručením omezeným s jediným společníkem (kodifikované znění) [3] by měla být začleněna do Dohody.

(4) Směrnice 2009/101/ES zrušuje první směrnici Rady 68/151/EHS [4], která je začleněna do Dohody, a která by se proto měla v Dohodě zrušit.

(5) Směrnice 2009/102/ES zrušuje dvanáctou směrnici Rady 89/667/EHS v oblasti práva společností [5], která je začleněna do Dohody, a která by se proto měla v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXII Dohody se mění takto:

1) Znění bodu 1 (první směrnice Rady 68/151/EHS) se nahrazuje tímto:

„**32009 L 0101**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/101/ES ze dne 16. září 2009 o koordinaci ochranných opatření, která jsou na ochranu zájmů společníků a třetích osob vyžadována v členských státech od společností ve smyslu čl. 48 druhého pododstavce Smlouvy, za účelem dosažení rovnocennosti těchto opatření (kodifikované znění) (Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 11).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

V článku 1 se doplňuje toto:

„— Island:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag,

— Lichtenštejnsko:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommandit-aktiengesellschaft,

— Norsko:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap.“ “

2) Znění bodu 9 (dvanácté směrnice Rady 89/667/EHS) se nahrazuje tímto:

„**32009 L 0102**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/102/ES ze dne 16. září 2009 v oblasti práva společností o společnostech s ručením omezeným s jediným společníkem (kodifikované znění) (Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 20).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

V příloze I se doplňují tato slova:

„— Island:

einkahlutafélag,

— Lichtenštejnsko:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung,

— Norsko:

aksjeselskap.“ “

Článek 2

Znění směrnic 2009/101/ES a 2009/102/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

[1] Úř. věst. L 143, 10.6.2010, s. 33.
[2] Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 11.
[3] Úř. věst. L 258, 1.10.2009, s. 20.
[4] Úř. věst. L 65, 14.3.1968, s. 8.
[5] Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 40.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. května 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 30. dubna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.